



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2

Title - Sujet MPO- Câbles d'acier Le ministère des Pêches et des Océans - Câbles d'acier	
Solicitation No. - N° de l'invitation F6070-210757/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client F6070-210757	Date 2021-10-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SOLZ-010-7666	
File No. - N° de dossier OLZ-1-44086 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Newfoundland Daylight Saving Time NDT on - le 2021-11-04 Heure Avancée de Terre-Neuve HAT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Connolly, Carolyn	Buyer Id - Id de l'acheteur olz010
Telephone No. - N° de téléphone (709) 690-3778 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ministère des Pêches et des Océans, Direction générale des sciences 121 Glencoe Drive Mount Pearl (T-N-L) A1N 4S7 Attn: G. Sheppard	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F6070-210757/A

N° de la modif - Amd. No.
009

Id de l'acheteur - Buyer ID
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.
F6070-210757

File No. - N° du dossier
OLZ-1-44086

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – MODIFICATION DE L’INVITATION 009 2

1.1 MODIFICATION 009 2

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F6070-210757/A

N° de la modif - Amd. No.
009

Id de l'acheteur - Buyer ID
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.
F6070-210757

File No. - N° du dossier
OLZ-1-44086

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

PARTIE 1 – MODIFICATION DE L'INVITATION 009

1.1 Modification 009

Modification de l'invitation 009 est soulevée pour répondre à ce qui suit :

Date de clôture prolongée au 04 novembre 2021 à 14h00 HAT.

De la sollicitation originale, veuillez supprimer :

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 25 janvier 2022 inclusivement.

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 25 janvier 2022.

Notre meilleure date de livraison est : _____.

Veuillez remplacer par :

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Période du contrat

La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au 28 février 2022 inclusivement.

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 28 février 2022.

Notre meilleure date de livraison est : _____.

Question/Commentaire :

- La tolérance que le Canada a fixée comme exigence n'est pas disponible dans le commerce.
 - Réponse : Le Canada a fait des recherches et le produit est disponible.
- Les normes largement adoptées au Canada telles que ASTM et RRW410 ont une tolérance de -0, +5%.
 - Réponse : Le Canada a demandé une norme plus stricte.
- Nous croyons que le Canada ne sera pas en mesure d'obtenir une vérification indépendante par un tiers sur le câble métallique avec une tolérance de -0, +1,5 %. Bref, le Canada ne recevra pas de câble métallique d'une tolérance de -0, +1,5%.
 - Réponse : Le Canada n'est pas d'accord.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F6070-210757/A

N° de la modif - Amd. No.
009

Id de l'acheteur - Buyer ID
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.
F6070-210757

File No. - N° du dossier
OLZ-1-44086

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

-
- Le Canada rejettera-t-il les câbles métalliques qui ne respectent pas la tolérance de -0, +1,5%?
 - Réponse : Oui.
 - Le Canada acceptera-t-il le câble métallique livré ne respectant pas la tolérance même si le câble métallique de spécification ci-dessous est essentiel au moment de la livraison?
 - Réponse : Non. L'échantillon fourni, tel que demandé dans la spécification, sera mesuré ainsi que le fil sur la bobine pour la conformité avec la spécification.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES